TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN YÊN THÀNH
TỈNH NGHỆ AN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc.

Bản án số: 35/2018/HS-ST
Ngày 29/5/2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN YÊN THÀNH - TỈNH NGHỆ AN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Hồ Sỹ Cường.
Các Hội thẩm nhân dân:
Ông Vũ Hồng Khâm.
Ông Nguyễn Đức Quỳnh.
- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Bá Kiên - Thư ký tòa án nhân dân huyện Yên Thành - tỉnh Nghệ An.
- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thành tham gia phiên tòa:
Ông Hồ Văn Nam - chức vụ: Kiểm sát viên.

Ngày 29 tháng 5 năm 2018 tại Trụ sở tòa án nhân dân huyện Yên Thành, tỉnh Nghệ An xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 32/2018/TLST-HS ngày 24 tháng 4 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 41/2018/QĐXXST-HS ngày 11 tháng 5 năm 2018 đối với bị cáo:

Họ và tên: Vương Văn Q - sinh ngày 20 tháng 7 năm 1996, tại xã H, huyện Y, tỉnh N.

Nơi cư trú: xóm N, xã H, huyện Y, tỉnh N; nghề nghiệp: nông nghiệp; trình độ văn hoá (học vấn) 9/12; dân tộc: kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Vương Văn H, sinh năm 1970 và bà Hà Thị N, sinh năm 1971; vợ Nguyễn Thị N, sinh năm 1997 và 01 con sinh năm 2017; tiền án: không; tiền sự: ngày 02/4/2018 bị Công an huyện Yên Thành xử phạt 3.500.000 đồng về hành vi cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác. Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 01/3/2018 đến nay. Có mặt

- *Người bị hại*: Bà Phạm Thị H – sinh ngày 20/8/1960.
Trú tại: xóm T, xã H, huyện Y, tỉnh N.
- *Người liên quan*
Ông Vương Văn H – sinh năm 1970.
Trú tại: xóm N, xã H, huyện Y, tỉnh N.

Ông Bùi Trọng C – sinh năm 1957.
Trú tại: xóm T, xã H, huyện Y, tỉnh N.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 18 giờ, ngày 11/12/2017 tại nhà ông Phan Văn N ở xóm T, xã H, trong lúc ngồi uống rượu giữa ông Bùi Trọng C và ông Vương Văn H xảy ra xô xát. Ông Bùi Trọng C lấy một hòn sỏi to bằng ngón chân cái đập vào đầu của ông Vương Văn H khiến ông H bị chảy máu vùng đỉnh đầu, sau đó hai bên được mọi người can ngăn. Đến khoảng 19 giờ cùng ngày, Vương Văn Q (Con trai ông Vương Văn H) biết ông Bùi Trọng C là người đã đánh cha mình nên đã đến nhà ông Bùi Trọng C để nói chuyện, trên đường đi Vương Văn Q có nhặt một thanh thép dài 40 cm mục đích là để đánh ông C. Khi đến nhà ông C, Vương Văn Q vào nhà tìm nhưng không thấy, khi quay ra sân Vương Văn Q gặp bà Phạm Thị H (Vợ ông C), do bực tức việc ông C đánh cha mình, Vương Văn Q dùng thanh thép đánh bà H một phát vào phía sau bắp đùi trái, sau đó tiếp tục dùng chân đạp vào hông phải bà H. Cùng lúc này ông Vương Văn H đến đưa Q về, khi chuẩn bị ra về Vương Văn Q thấy có bóng người núp sau cánh cửa, nghĩ là ông C nên đã dùng thanh thép đập vào hai cánh cửa làm hư hỏng, sau đó ông H và Q ra về.

Ngày 03/01/2018 bà Phạm Thị H có đơn tố giác tội phạm và yêu cầu khởi tố vụ án đối với Vương Văn Q.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 34 ngày 29/01/2018 của trung tâm pháp y tỉnh Nghệ An kết luận tỷ lệ tổn thương cơ thể của đương sự như sau: "1. Chấn thương đùi trái đã được điều trị. Hiện tại mặt sau đùi trái có khối cơ xơ hóa tụ máu gây hạn chế vận động nhẹ gối trái. 2. Tổng tỷ lệ tổn hại sức khỏe do thương tích gây nên tại thời điểm giám định là: 06% (Sáu phần trăm)"

Cáo trạng số: 40/VKS-HS ngày 24/4/2018 của VKSND huyện Yên Thành, Nghệ An truy tố Vương Văn Q về Tội Cố ý gây thương tích theo điểm a khoản 1 Điều 104 Bộ luật hình sự năm 1999.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Yên Thành giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử xử lý bị cáo như sau:

Áp dụng điểm a khoản 1 Điều 104; điểm h, p, khoản 1 Điều 46; khoản 1, 2 Điều 60 BLHS 1999 xử phạt Vương Văn Q từ 6 đến 9 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thử thách 12 đến 18 tháng.

- Về trách nhiệm dân sự: Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 42 Bộ luật hình sự, Điều 584, 589 Bộ luật dân sự buộc Vương Văn Q đền bù cho bà H số tiền 5.510.000 đ (Năm triệu, năm trăm mười nghìn đồng)

- Vật chứng vụ án: Tịch thu tiêu hủy 01 thanh thép màu đen dài 40 cm, đường kính 12 mm, mặt ngoài có các gờ nổi hình xương cá, hai đầu thanh thép có gắn thêm ốc và móc uốn sắt hiện đang được bảo quản tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Yên Thành, Nghệ An.

- Về án phí: Buộc bị cáo phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Bị cáo không tranh luận gì với bản luận tội của Viện kiểm sát, bị cáo đề nghị HĐXX xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau: Tại phiên tòa bị cáo Vương Văn Q đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai trước đây của bị cáo tại cơ quan điều tra, lời khai người bị hại, người liên quan đồng thời phù hợp với nội dung của bản cáo trạng, bản kết luận điều tra, kết luận giám định pháp y và các tài liệu, chứng cứ có trong vụ án. Cơ quan điều tra, điều tra viên đã tiến hành tố tụng như ra các quyết định; lấy lời khai; hỏi cung bị can theo đúng các quy định của pháp luật. Do đó, đủ căn cứ kết luận bị cáo Vương Văn Q phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Đây là một vụ án ít nghiêm trọng, hành vi thực hiện tội phạm của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, thể hiện sự liều lĩnh xem thường pháp luật. Hành vi do bị cáo thực hiện không những trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của người khác mà con gây mất an ninh trật tự trên địa bàn.

Về tình tiết giảm nhẹ và tăng nặng trách nhiệm hình sự: Qúa trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa bị cáo Vương Văn Q đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trong. Cần xem đó là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm h, p khoản 1 Điều 46 Bộ luật hình sự năm 1999. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Xét tính chất vụ án, hành vi phạm tội và các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự thấy rằng, chưa cần thiết phải cách ly bị cáo ra ngoài xã hội mà cho bị cáo được hưởng án treo cũng đủ tác dụng giáo dục cũng như thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

Đối với hành vi đập phá hai cánh cửa bếp của Vương Văn Q, giá trị tài sản bị thiệt hại được định giá là 860.000 đồng. Tuy nhiên, bị cáo chưa bị kết án về tội hủy hoại hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản, chưa bị xử phạt hành chính về hành vi chiếm đoạt tài sản. Vì vậy, hành vi nêu trên của Vương Văn Q không cấu thành tội "Hủy hoại

hoặc cố ý làm hư hỏng tài sản" theo Điều 143 Bộ luật hình sự 2015. Công an huyện Yên Thành xử phạt hành chính đối với hành vi trên của Vương Văn Q là đúng theo quy định của pháp luật.

Đối với ông Bùi Trọng C có hành vi dùng hòn sỏi đập vào đầu ông Vương Văn H, ông H không yêu cầu khởi tố và từ chối giám định thương tích, do đó không có căn cứ để khởi tố vụ án đối với hành vi của Bùi Trọng C, Công an huyện Yên Thành tiến hành xử phạt hành chính đối với ông Bùi Trọng C là đúng theo quy định của pháp luật.

- Về trách nhiệm dân sự: người bị hại bà Phạm Thị H yêu cầu bị cáo Vương Văn Q bồi thường tổng số tiền 5.510.000 đồng. Trên cơ sở xem xét các giấy tờ, tài liệu thấy rằng các chi phí trên là cần thiết cho việc cứu chữa, đi lại, có chứng từ, hóa đơn kèm theo. Do đó, cần buộc bị cáo Vương Văn Q phải có trách nhiệm bồi thường cho người bị hại số tiền trên.

- Về xử lý vật chứng: 01 thanh thép màu đen dài 40 cm, đường kính 12 mm, mặt ngoài có các gờ nổi hình xương cá là công cụ phạm tội không có giá trị sử dụng, do đó cần tịch thu tiêu hủy.

- Về án phí: Buộc bị cáo Vương Văn Q phải nộp án phí sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố bị cáo: Vương Văn Q phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Áp dụng điểm a, khoản 1 Điều 104; điểm h, p, khoản 1 Điều 46; Điều 60 Bộ luật hình sự năm 1999.

Xử phạt: Bị cáo Vương Văn Q **06 (Sáu)** tháng tù nhưng cho bị cáo được hưởng án treo. Thời gian thử thách là **12 (mười hai)** tháng, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Vương Văn Q cho UBND xã H, huyện Y, Tỉnh N giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách án treo. Giao đình bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục bị cáo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 luật thi hành án hình sự.

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng khoản 1 Điều 42 Bộ luật hình sự; Điều 584; Điều 589 Bộ luật Dân sự năm 2015.

Buộc bị cáo phải bồi thường cho bà Phạm Thị H số tiền 5.510.000 đồng (Năm triệu, năm trăm, mười nghìn đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án, nêu bên phải thi hành án không thi hành án, thì hàng tháng còn phải chịu tiền lãi suất theo mức lãi suất cơ bản do ngân

hàng Nhà nước Việt Nam quy định tương ứng với thời gian và số tiền còn phải thi hành án.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a khoản 2 Điều 76 BLTTHS tịch thu tiêu hủy 01 thanh thép màu đen dài 40 cm, đường kính 12 mm, mặt ngoài có các gờ nổi hình xương hiện được bảo quản tại Chi cục THADS huyện yên Thành.

Về án phÝ: Áp dụng Điều 98; Điều 99 BLTTHS; điểm a, c khoản 1 Điều 23 nghị quyết 326/2016 UBTVQH ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội qui định về mức thu, miễn giảm, thu nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Buộc bị cáo chịu 200.000đ án HSST và chịu 300.000đ án phí DSST trong hình sự.

Quyền kháng cáo: Bị cáo, người bị hại có mặt được quyền kháng cáo lên Tòa án cấp phúc thẩm trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Nơi nhận:
-VKSND H. Yên Thành
- TAND tỉnh Nghệ An
- THA DS H. Yên Thành
- Bị cáo; Người bị hại
- Người bào chữa
- Người có QLNVLQ
- lưu HS vụ án

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Hồ Sỹ Cường